

Çok-kültürlü Merkez

Hoş Geldiniz

Bu merkez, bizzat akıl sağlığı rahatsızlığı yaşayan, kültür ve dil bakımından çeşitlilik içeren kişiler, onların bakıcıları ve diğer destekçiler tarafından 'ortak tasarlanmış', yani oluşturulmuş ve kurulmuştur. Biri NSW, Sydney, diğeryse VIC, Melbourne'den iki grup bu kaynakların üzerinde 2019-2020 yıllarında, 18 ay boyunca çalışmıştır.

Gruplar, NDIS ile ilgili deneyimleri paylaşmak, kaynakları sade İngilizce ve diğer dillerde paylaşmak, ayrıca destek alırken karşılaşılan engellere yakından bakmak istemiştir. Bu kaynaklar sizin içindir; NDIS yolculuğunda size yardımcı olma amacını taşır.



Bugünü Yeniden Tasarlamak Podcast'i

NDIS Temele Dönüş

1. Bölüm - Psikososyal Engeller ve Kültürel Zorluklar - [HEMEN DİNLEYİN](#)

1. Bölümün deşifre edilmiş metnine buradan ulaşılabilir: [Metin - 1. Bölüm](#)

2. Bölüm - Kişisel Hikâyeler, Yanlış Anlaşılmalr ve Bağlamlar - [HEMEN DİNLEYİN](#)

2. Bölümün deşifre edilmiş metnine buradan ulaşılabilir: [Metin - 2. Bölüm](#)

3. Bölüm - NDIS'yi ve Sözlü Çevirmenlerin Oynadığı Rolü İyileştirmek - [HEMEN DİNLEYİN](#)

3. Bölümün deşifre edilmiş metnine buradan ulaşılabilir: [Metin - 3. Bölüm](#)

4. Bölüm - NDIS'nin Geleceği - [HEMEN DİNLEYİN](#)

4. Bölümün deşifre edilmiş metnine buradan ulaşılabilir: [Metin - 4. Bölüm](#)

Podcast KÜNYESİNE ve Bölüm Özetlerine buradan ulaşılabilir: [KÜNYE - Bölüm Özetleri](#)



Bizim hikâyelerimiz

Burada, sizinle akıl sağlığı ve NDIS ile ilgili deneyimlerini paylaşan kişilerin hikâyelerini bulabilirsiniz.

David'in Hikâyesi

Videonun deşifre edilmiş metnine buradan ulaşılabilir: [Metin – David'in Hikâyesi](#)

David'in Hikâyesine Mandarin Çincesinde ulaşabilirsiniz: [Mandarin Çincesi](#)

Satish'in Hikâyesi

Videonun deşifre edilmiş metnine buradan ulaşılabilir: [Metin – Satish'in Hikâyesi](#)

Maissa'nın Hikâyesi - Umarım bir gün

Videonun deşifre edilmiş metnine buradan ulaşılabilir: [Metin – Maissa'nın Hikâyesi](#)

Bu video Arapça altyazıyla da izlenebilir: [Arapça](#)

Arkadaşlar tarafından akıl sağlığı konusunda damgalanma

Videonun deşifre edilmiş metnine buradan ulaşılabilir: [Metin – Anlayış](#)

Bu video Arapça altyazıyla da izlenebilir: [Arapça](#)

Bakıcının Yolculuğu

Kimi zaman, bakıcıların yolculuklarımızda oynadıkları önemli rolü unutabiliriz. Burada, başkalarının yolculuklarına yardımcı olabilecek bakıcı hikâyelerinden bazılarını bir araya getirdik:

Sam ve Mei-ling - İngilizce

Videonun deşifre edilmiş metnine buradan ulaşılabilir: [Metin - Sam ve Mei-ling - İngilizce](#)

Bu videoya Mandarin Çincesinde de ulaşılabilir: [Mandarin Çincesi](#)

Bu sürümün deşifre edilmiş metnine buradan ulaşılabilir: [Metin - Sam ve Mei-ling - Basitleştirilmiş Çince](#)

Bu hikâyenin metnine aşağıdaki dillerde ulaşılabilir:

- [Sam ve Meiling - Arapça](#)
- [Sam ve Meiling - Çince - Geleneksel](#)
- [Sam ve Meiling - Korece](#)

Nick ve Jorge - İngilizce

Videonun deşifre edilmiş metnine buradan ulaşılabilir: [Metin - Nick ve Jorge - İngilizce](#)

Bu videonun İspanyolcasına da ulaşılabilir: [İspanyolca](#)

Bu sürümün deşifre edilmiş metnine buradan ulaşılabilir: [Metin - Nick ve Jorge - İspanyolca](#)

Bu hikâyenin metnine aşağıdaki dillerde ulaşılabilir:

- [Nick ve Jorge - Korece](#)
- [Nick ve Jorge - Türkçe](#)
- [Nick ve Jorge - Vietnamca](#)

Jeena ve Robina - İngilizce

Videonun deşifre edilmiş metnine buradan ulaşılabilir: [Metin - Jeena ve Robina - İngilizce](#)

Bu hikâyenin metnine aşağıdaki dillerde ulaşılabilir:

- [Jeena ve Robina - Arapça](#)
- [Jeena ve Robina - Süryanice](#)
- [Jeena ve Robina - Çince - Basitleştirilmiş](#)
- [Jeena ve Robina - Farsça](#)

Sizi destekleyecek kaynaklar

Çalışma kitabı tercümeleri

Çalışma kitabımızın sadece [Türkçe sürümünü](#) ortaya çıkarmak üzere çalıştık:



Bu videoya aşağıdaki dillerde de ulaşılabilir:

- [İngilizce](#)
- [Arapça](#)
- [Suryanice](#)
- [Çince - Basitleştirilmiş](#)
- [Korece](#)
- [Farsça](#)
- [İspanyolca](#)
- [Vietnamca](#)

Öğrenme Faaliyeti

Aşağıdaki faaliyet, çok-kültürlü bireyler tarafından, başkalarının NDIS desteğine erişirken karşılaşılabilecekleri engelleri aşmalarına yardımcı olmak amacıyla tasarlanmıştır. Göz atabilirsiniz!

[NDIS'ye ulaşırken engelleri aşmak](#)

Bu videoya aşağıdaki dillerde de ulaşılabilir:

- [İngilizce](#)
- [Arapça](#)
- [Çince - Basitleştirilmiş](#)
- [Korece](#)
- [Farsça](#)
- [İspanyolca](#)
- [Vietnamca](#)

Yararlı bağlantılar

[Embrace Çok-kültürlü Akıl Sağlığı projesi](#)

[Çok-dilli Engellilik Merkezi](#)

[Wellways'in Akıl Sağlığını Anlama Kaynakları](#)

[Şikâyetle Bulunmak - Çeşitli Dillerde](#)

[FECCA: Kültür bakımından yetkin hizmet sunulması](#)

[Aydınlığa doğru: Psikolojik sağlık üzerine Arapça bir kaynak](#)

[Diğer dillere çevrilmiş NDIS kaynakları](#)



no results